

## L'accent de mot et intonation finale en anglais – règles principales

**L'accent de mot**, ou accent tonique, est une augmentation d'intensité de la voix sur une syllabe particulière. Son étude implique que vous soyez capable de diviser un mot en syllabes.

Contrairement au français, la langue anglaise utilise l'accent de mot pour distinguer les mots entre eux, au même titre que les phonèmes (consonnes ou voyelles). Un mauvais placement de l'accent de mot engendre donc des problèmes de communication orale. Les règles énoncées dans ce document valent pour toutes les variétés d'anglais, notamment britannique et américain, malgré quelques rares cas de dissemblances.

**L'intonation** est le déplacement de la voix de l'aigu vers le grave (intonation descendante) ou du grave vers l'aigu (intonation ascendante). La mélodie résultant de la prononciation est généralement libre, selon le choix et l'intention du locuteur, sauf l'intonation finale, en fin de phrase. Voir 2b.

### 1. Notation de l'accent de mot et de l'intonation.

- a. Accent de mot : selon l'Alphabet Phonétique International (API), l'accent de mot est noté par une sorte de virgule haute devant la syllabe accentuée.

Exemple: [ <sup>h</sup>wɜːd stɪs ɪz kwɔːt <sup>h</sup>dɪ fɪ kəlt ɪn <sup>h</sup>ɪŋ glɪʃ ]

Par analogie, avec l'alphabet romain, nous utiliserons la même convention pour noter l'accent:  
“ <sup>h</sup>Word stress is <sup>h</sup>quite <sup>h</sup>difficult in <sup>h</sup>English.”

Il existe en anglais un accent tonique secondaire, de moindre intensité, dans certains mots plus longs. Il est noté par une sorte de virgule basse devant la syllabe accentuée. L'accent secondaire est généralement placé à gauche de l'accent primaire.

Exemples : <sup>h</sup>under<sup>l</sup>stand, com<sup>h</sup>muni<sup>l</sup>cation, <sup>h</sup>photo<sup>l</sup>graphic.

L'accent secondaire sera parfois mentionné, mais n'est pas au programme de ce cours d'anglais.

- b. Intonation finale. L'intonation n'est pas notée en alphabet phonétique. Mais par convention, on la notera par une flèche descendante ou ascendante en lieu et place du dernier accent de mot dans la phrase.

Règle par défaut : la fin de phrase anglaise a une intonation descendante, voire une chute mélodique.

“ <sup>h</sup>Word stress is <sup>h</sup>quite <sup>h</sup>difficult in <sup>h</sup>English.”

“ <sup>h</sup>What's <sup>h</sup>difficult in <sup>h</sup>English?” “<sup>h</sup>Word stress !”

Sauf dans le cas d'une question « fermée » (appelant une réponse en oui ou non).

“Are you <sup>h</sup>sure?” “Do you <sup>h</sup>really think <sup>h</sup>so?”

### 2. Mots de une syllabe : les monosyllabiques sont soit accentués, soit inaccentués, selon les deux règles suivantes. L'accent tonique des monosyllabiques n'est jamais noté dans le dictionnaire phonétique.

- a. Seuls les monosyllabiques porteurs d'information importante ou nouvelle sont accentués.

Exemples: “Do you <sup>h</sup>want some <sup>h</sup>milk in your <sup>h</sup>tea?” Trois éléments lexicaux importants

“<sup>h</sup>Yes, please. <sup>h</sup>Just a <sup>h</sup>drop of milk.” Seuls les éléments nouveaux sont accentués.

- b. Certains monosyllabiques « anodins » peuvent être artificiellement accentués pour créer une emphase à valeur contrastive. Par convention, ils sont toujours notés en italiques :

“Do <sup>h</sup>*you* <sup>h</sup>want some <sup>h</sup>milk in your <sup>h</sup>tea?” Valeur contrastive : vous, et non pas quelqu'un d'autre.

“Do you <sup>h</sup>want some <sup>h</sup>milk <sup>h</sup>*in* your <sup>h</sup>tea?” Valeur contrastive : dans, et non pas à côté.

Entraînement pour les mots de une syllabe : dans le petit dialogue suivant, notez tous les accents toniques et les intonations finales. Puis, répétez les phrases à voix haute.

"What do you want to do when you are older ?" "I want to go to the states and be a star !" "Are you sure you don't want to stay in France ?" "Yes, I am. I've got to take the plane, fly away and see the world !"

3. Règles particulières valables pour tous les polysyllabiques.

a. Cas particulier des verbes : sauf exceptions, le préfixe verbal ne peut pas être accentué

ˌunderˈstand – ˌoverˈplay – ˌcompreˈhend – disˈcover – transˈform – ˌdisemˈbark...

b. Cas particulier des mots composés : sauf exceptions, l'élément de gauche est seul accentué (cf. Noam Chomsky, *The Sound Pattern of English*, 1968).

ˈmasterpiece : ˈmaster est accentué, c'est l'élément de gauche ; piece est donc inaccentué.

Autres exemples : ˈplaywright – ˈstagefright – ˈbackground – ˈfilmgoer – ˈcease-fire...

Entraînement pour les règles 3a et 3b. Notez l'accent tonique des mots suivants. Puis, répétez à voix haute.

the blackboard – the black board – a word stress – a big stress – establish – reestablish – remember – realize – recognize – Leicestershire [ les tə ʃə ] – embarrass – disappoint – introduce – to record – a record breaker.

4. Mots de trois syllabes ou plus : plusieurs règles simples.

a. Règle par défaut : pour les mots non-suffixés, l'antépénultième (l'avant-avant-dernière syllabe) est accentuée par défaut.

ˈbalcony – ˈCanada – ˈhurricane – ˈmultiply – ˈuniverse – ˈtriangle – ˈspectacle – ˈfurniture...

b. La pénultième (l'avant-dernière syllabe) est parfois *exceptionnellement* accentuée :

Sepˈtember – Ocˈtober – Noˈvember – Deˈcember – hoˈrizon – adˈvantage – diˈsaster – Missiˈssippi – Misˈsouri [mɪ ˈzuə ri] – exˈample – toˈmorrow – poˈtato...

c. Suffixes forts ou sonorités déplaçant l'accent sur le suffixe, donc sur la dernière syllabe.

	Sans suffixe fort	Avec suffixe fort : déplacement de l'accent de mot
–EE [ ɪ:]	emˈploy	emˈploˈyee
–EEN [ ɪ:n]	ˈseven	ˌsevenˈteen (ˈsevenˌteen ˈyears)
–EER [ ɪ:ə]	ˈengine	ˌengiˈneer
–IQUE [ ɪ:k]	ˈtechnical	techˈnique
–INE [ ɪ:n]		ˌmagaˈzine (US : ˈmagazine)
–ESE [ ɪ:z]	ˈChina	Chiˈnese (ˈChinese ˈrestaurant)
–OO / –OON		taˈboo
	ˈafter	ˌafterˈnoon
–ETTE / –ESQUE	ciˈgar	ˌciˈgaˈrette (ˈciˌgaˌrette ˈend)
	ˈpicture	ˌpictuˈresque

<http://www.youtube.com/watch?v=jh7oENCDOk> "Word stress on suffixes 1"

d. Suffixes forts déplaçant l'accent sur la syllabe qui précède le suffixe

	Sans suffixe fort	Avec suffixe fort : déplacement de l'accent de mot	
-IO / -ION / -IOUS	<sup>1</sup> Mercury	Mer <sup>1</sup> cutio	Règle de Karl Luick (1865- 1935)
-IA / -IAN / -IAL	to in <sup>1</sup> form (3a)	in <sup>1</sup> for <sup>1</sup> mation	
	<sup>1</sup> malice	ma <sup>1</sup> licious	
	<sup>1</sup> victory	Vict <sup>1</sup> oria	
	<sup>1</sup> Canada	Ca <sup>1</sup> nadian	
	<sup>1</sup> influence	in <sup>1</sup> flu <sup>1</sup> ential	
-UAL	<sup>1</sup> intellect	in <sup>1</sup> tel <sup>1</sup> lectual	
-UOUS	<sup>1</sup> tumult	tu <sup>1</sup> multu <sup>1</sup> ous	
-EOUS	<sup>1</sup> courage	cou <sup>1</sup> rageous	
-EAN	<sup>1</sup> Shakespeare	Shakes <sup>1</sup> pearean	
-IC / -ICS	e <sup>1</sup> conomy	je <sup>1</sup> co <sup>1</sup> nom <sup>1</sup> ic (adj) je <sup>1</sup> co <sup>1</sup> nom <sup>1</sup> ics (nom)	
-ISH (si -ish est suffixe verbal)	<sup>1</sup> distinct	dis <sup>1</sup> tinguish	

Exceptions: <sup>1</sup>television (je<sup>1</sup>tele<sup>1</sup>vision est aussi accepté en anglais britannique seulement) – <sup>1</sup>spiritual – Euro<sup>1</sup>pean – <sup>1</sup>catholic – a<sup>1</sup>rithmetics – <sup>1</sup>heretic – <sup>1</sup>lunatic – <sup>1</sup>rhetorics – <sup>1</sup>politics – <sup>1</sup>Arabic – <sup>1</sup>arsenic.

<http://www.youtube.com/watch?v=VT5eGchLYSk> “Word stress on suffixes 2”

e. Suffixes forts plaçant l'accent sur l'antépénultième :

	Sans suffixe fort	Avec suffixe fort : déplacement de l'accent de mot
-ITY	<sup>1</sup> universe	uni <sup>1</sup> vers <sup>1</sup> ity
-IFY	<sup>1</sup> complex	com <sup>1</sup> plex <sup>1</sup> ify
-ATE (si -ate est suffixe verbal):	<sup>1</sup> accent	ac <sup>1</sup> centu <sup>1</sup> ate
-LAR	<sup>1</sup> triangle	tri <sup>1</sup> ang <sup>1</sup> ular
-OUS [əʊ] (exceptions possibles)	blas <sup>1</sup> pheme [ɪ:m]	blas <sup>1</sup> phem <sup>1</sup> ous

<http://www.youtube.com/watch?v=e2X2saC0YSY> “Word stress on suffixes 3”

<http://www.youtube.com/watch?v=wQ5iK52AWZM> “Word stress on suffixes 4”

f. Suffixes forts plaçant l'accent sur l'anté-antépénultième (4<sup>e</sup> syllabe avant la fin) : -ORY : -ARY  
<sup>1</sup>allegory – ex<sup>1</sup>clamatory – la<sup>1</sup>boratory – <sup>1</sup>diction<sup>1</sup>ary – extra<sup>1</sup>ord<sup>1</sup>inary – <sup>1</sup>comment<sup>1</sup>ary – <sup>1</sup>liter<sup>1</sup>ary

Entraînement pour les règles 4a à 4f. Notez l'accent tonique des mots suivants. Puis, répétez à voix haute.

mathematics – spectacular – athletic – ubiquity – stationary – abolish – popular – extinguish – modify – vapourish – boutique – Vietnamese – silhouette – crepuscular – Waterloo – Kafkaesque – demonstrate – Mozambique – territory – Palestine [pæ ləs tain] – kangaroo – charismatic – muscular – necessitate – electrify – androgenous – conservatory – cucumber – television – embarrass – Mediterranean

- g. Présence de plusieurs suffixes forts : c'est le suffixe fort le plus à droite qui détermine la place de l'accent de mot.

Dans e<sup>l</sup>ectric l'accent est juste avant le suffixe fort –ic (règle 4d).

Dans elec<sup>t</sup>ricity, il y a deux suffixes forts : –ic et –ity. C'est –ity qui détermine l'accent, (règle 4e).

Même chose pour elec<sup>t</sup>rician (règle 4d).

Autres exemples : <sup>l</sup>pacify (règle 4e) – pa<sup>l</sup>cific (règle 4d) – paci<sup>f</sup>ication (règle 4d)

- h. Règle concernant les suffixes faibles : les mots contenant des suffixes faibles sont accentués comme leur mot-racine. Voici quelques exemples.

	avec suffixe faible	sans suffixe faible		avec suffixe faible	sans suffixe faible
–ism	aes <sup>l</sup> theticism	aes <sup>l</sup> thetic	–ing	ˌunder <sup>l</sup> standing	ˌunder <sup>l</sup> stand
–ize	<sup>l</sup> annualize	<sup>l</sup> annual	–ed	dɪ <sup>l</sup> rected	dɪ <sup>l</sup> rect
–or	dic <sup>l</sup> tator	dic <sup>l</sup> tate	–ive	ˌcompre <sup>h</sup> ensive	ˌcompre <sup>h</sup> end
–ship	dic <sup>l</sup> tatorship		–ible	ac <sup>l</sup> cessible	ac <sup>l</sup> cess
–er	com <sup>l</sup> puter	com <sup>l</sup> pute	–able	<sup>l</sup> comfortable	<sup>l</sup> comfort
–ly	ˌarti <sup>f</sup> ificially	ˌarti <sup>f</sup> icial	–ment	ˌdisap <sup>l</sup> pointment	ˌdisap <sup>l</sup> point

- i. Cas du suffixe –al. Il peut parfois déplacer l'accent : uni<sup>l</sup>versal (contrairement à <sup>l</sup>universe), experi<sup>l</sup>mental (contrairement à ex<sup>l</sup>periment), he<sup>l</sup>xagonal (contrairement à <sup>h</sup>exagone) ... Il peut parfois être faible : <sup>l</sup>cultural (comme <sup>l</sup>culture), <sup>l</sup>natural (comme <sup>h</sup>nature), <sup>l</sup>logical (comme <sup>l</sup>logic)...

[<sup>l</sup>næt ʃə rəl]    [<sup>l</sup>neɪ tʃə]

Entraînement pour les règles 4a à 4i. Notez l'accent tonique des mots suivants. Puis, répétez à voix haute.

androgen – androgynous – androgynously – general – generally – generalize – artifice – artificial – artificializing – Christian – Christianity – music – musician – musical – musically – musicality – allegory – allegorize – allegorical – category – categorize – categorical – providence – provide – provider – entertain – entertainment – entertainer – entertaining – equality – equalization – equalize – equalizer

## 5. Mots de deux syllabes : les dissyllabiques

- a. La règle 4-c s'applique aux dissyllabiques : thir<sup>l</sup>teen – four<sup>l</sup>teen – es<sup>l</sup>teem – car<sup>l</sup>toon – gi<sup>l</sup>raffe – bur<sup>l</sup>lesque – tech<sup>l</sup>nique – u<sup>l</sup>nique – Chi<sup>l</sup>nese – o<sup>l</sup>blique
- b. La règle 4-d s'applique aux dissyllabiques : <sup>l</sup>action – <sup>l</sup>gracious – <sup>l</sup>Fabian – <sup>l</sup>serial – <sup>l</sup>factual – <sup>l</sup>fastuous – <sup>l</sup>magic – to <sup>l</sup>blueish

c. Les noms de deux syllabes sont accentués à gauche :

Exemples : father [fa:], doctor, window, table, etc. (Remarque : la syllabe de droite est “faible”)

Sauf si la syllabe de droite est *lourde* (contient une diphtongue ou une voyelle longue ou 2 consonnes).

a <sup>1</sup> buse [ju]	ci <sup>1</sup> gar [a:]	do <sup>1</sup> main [ei]	hel <sup>1</sup> lo [əu]	out <sup>1</sup> side (+ adv.) [ai]
ad <sup>1</sup> vice [ai]	co <sup>1</sup> caine [ei]	e <sup>1</sup> lite [i:t]	ho <sup>1</sup> tel	po <sup>1</sup> lice [i:]
af <sup>1</sup> fair [eə]	com <sup>1</sup> plaint [ei]	e <sup>1</sup> vent [nt]	i <sup>1</sup> dea [iə]	pur <sup>1</sup> suit [u:]
ap <sup>1</sup> plause [o:]	con <sup>1</sup> tempt [pt]	e <sup>1</sup> xam (exception)	in <sup>1</sup> tent (+ adj.)	Que <sup>1</sup> bec (exception)
a <sup>1</sup> ward [o:]	de <sup>1</sup> fence [ns]	ex <sup>1</sup> panse [ns]	Ja <sup>1</sup> pan (exception)	re <sup>1</sup> liev [i:]
be <sup>1</sup> liev [i:]	des <sup>1</sup> sert [3:]	ex <sup>1</sup> tent [nt]	ma <sup>1</sup> chine [i:]	rou <sup>1</sup> tine [i:]
ca <sup>1</sup> nal (exception)	de <sup>1</sup> vice [ai]	ex <sup>1</sup> treme (+ adj.) [i:]	mo <sup>1</sup> tif [i:]	suc <sup>1</sup> cess (exception)
ca <sup>1</sup> noe [u:]	di <sup>1</sup> sease [i:]	gu <sup>1</sup> tar [a:]	mou <sup>1</sup> stache [a:]	sus <sup>1</sup> pense [ns]

d. Adjectifs, adverbes et verbes de deux syllabes sont accentués à gauche (comme les noms) à condition qu'ils ne soient pas préfixés :

Exemples : Adjectifs non-préfixés : yellow, clever, stupid, massive, etc.

Adverbes non-préfixés : always, daily, never, over, quickly, etc.

Verbes non préfixés : balance, bury ['beri], carry, differ, edit, marry, murder, etc.

Sauf si la syllabe de droite est *lourde* (contient une diphtongue ou une voyelle longue ou 2 consonnes).

au <sup>1</sup> stere (adj.) [iə]	di <sup>1</sup> vine (adj.) [ai]	ma <sup>1</sup> ture (adj. v.) [juə]	or <sup>1</sup> dain (v.) [ei]	u <sup>1</sup> nite (v.) [ai]
ba <sup>1</sup> nal (adj.) (exception)	hu <sup>1</sup> mane (adj.) [ei]	mo <sup>1</sup> rose (adj.) [əu]	pos <sup>1</sup> sess (v.) (exception)	sin <sup>1</sup> cere (adj.) [iə]
ca <sup>1</sup> ress (v.) (exception)	ig <sup>1</sup> nite (v.) [ai]	na <sup>1</sup> ive (adj.) [i:]	se <sup>1</sup> rene (adj.) [i:]	se <sup>1</sup> vere (adj.) [iə]

e. Les adjectifs, les adverbes et les verbes préfixés de deux syllabes sont accentués à droite, leur préfixe n'est pas accentué :

Exemples : Adjectifs préfixés : a<sup>1</sup>wake, a<sup>1</sup>ware, un<sup>1</sup>fair, un<sup>1</sup>wise, etc.

Adverbes préfixés : a<sup>1</sup>bout, a<sup>1</sup>round, be<sup>1</sup>hind, be<sup>1</sup>yond, etc.

Verbes préfixés : be<sup>1</sup>lieve, for<sup>1</sup>get, re<sup>1</sup>move, re<sup>1</sup>quest, sur<sup>1</sup>round, up<sup>1</sup>set, etc. (voir règle 3a)

Exceptions :

<sup>1</sup> abject (adj.)	<sup>1</sup> complex (adj.)	<sup>1</sup> differ (v.)	<sup>1</sup> injure (v.)	<sup>1</sup> process (v.)
<sup>1</sup> absent (adj.)	<sup>1</sup> concrete (adj.)	<sup>1</sup> distant (adj.)	<sup>1</sup> interest (v.)	
<sup>1</sup> abstract (adj.)	<sup>1</sup> conquer (v.)	<sup>1</sup> expert (adj.)	<sup>1</sup> inward (adv.)	
<sup>1</sup> common (adj.)	<sup>1</sup> constant (adj.)	<sup>1</sup> indoor (adj.)	<sup>1</sup> perfect (adj.)	

En conséquence, lorsque le même mot peut être nom ou verbe préfixé, le nom est accentué à gauche (sauf exceptions comme a<sup>1</sup>buse, a<sup>1</sup>dvice...) alors que le verbe préfixé est accentué à droite :

addict	contract	escort	object	rebel
ally	contrast	export	perfect	record
compound	decrease	extract	perfume	refuse
concert	defect	frequent	permit	reject
concord	desert	impact	present	subject
conduct	dictate	implant	produce	suspect
conscript	digest	import	progress	torment
construct	discount	increase	project	transfer
contact	discourse	insult	protest	transport

Entraînement. Notez tous les accents toniques du poème suivant.

Ecoutez <http://www.youtube.com/watch?v=mQnyV2YWsto> Puis, répétez à voix haute.

## "Daffodils" (1804), By William Wordsworth (1770-1850).

*I wandered lonely as a cloud  
That floats on high o'er vales and hills,  
When all at once I saw a crowd,  
A host, of golden daffodils;  
Beside the lake, beneath the trees,  
Fluttering and dancing in the breeze.*

*Continuous as the stars that shine  
And twinkle on the Milky Way,  
They stretched in never-ending line  
Along the margin of a bay:  
Ten thousand saw I at a glance,  
Tossing their heads in sprightly dance.*

*The waves beside them danced; but they  
Out-did the sparkling waves in glee:  
A poet could not but be gay,  
In such a jocund company:  
I gazed -- and gazed -- but little thought  
What wealth the show to me had brought:*

*For oft, when on my couch I lie  
In vacant or in pensive mood,  
They flash upon that inward eye  
Which is the bliss of solitude;  
And then my heart with pleasure fills,  
And dances with the daffodils.*

To wander ['wɒn də]: to walk without an aim

O'er (one syllable) [ɔ: ə]: over

A vale: a little valley

All at once [wʌnts]: suddenly

A host [həʊst]: a great multitude

A daffodil: a yellow flower narcissus

Beside: next to

Beneath: under

To flutter ['flʌ tə]: to flap like butterfly wings

To twinkle: to shine like stars in the night

To toss [tɒs]: to agitate

Sprightly ['sprait lɪ]: vivaciously, lively

To out-do: to surpass

Glee: delight, happiness, pleasure

Could not but be gay: had to be happy

Jocund: merry, cheerful

To gaze: to look fixedly

Wealth: treasure

Oft: often

Couch [kaʊtʃ]: bed

Vacant ['vɛr kənt]: empty

Mood: state of mind

Inward: internal, secret

Bliss: total happiness, ecstasy.